

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 59 (1988)  
**Heft:** 10

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

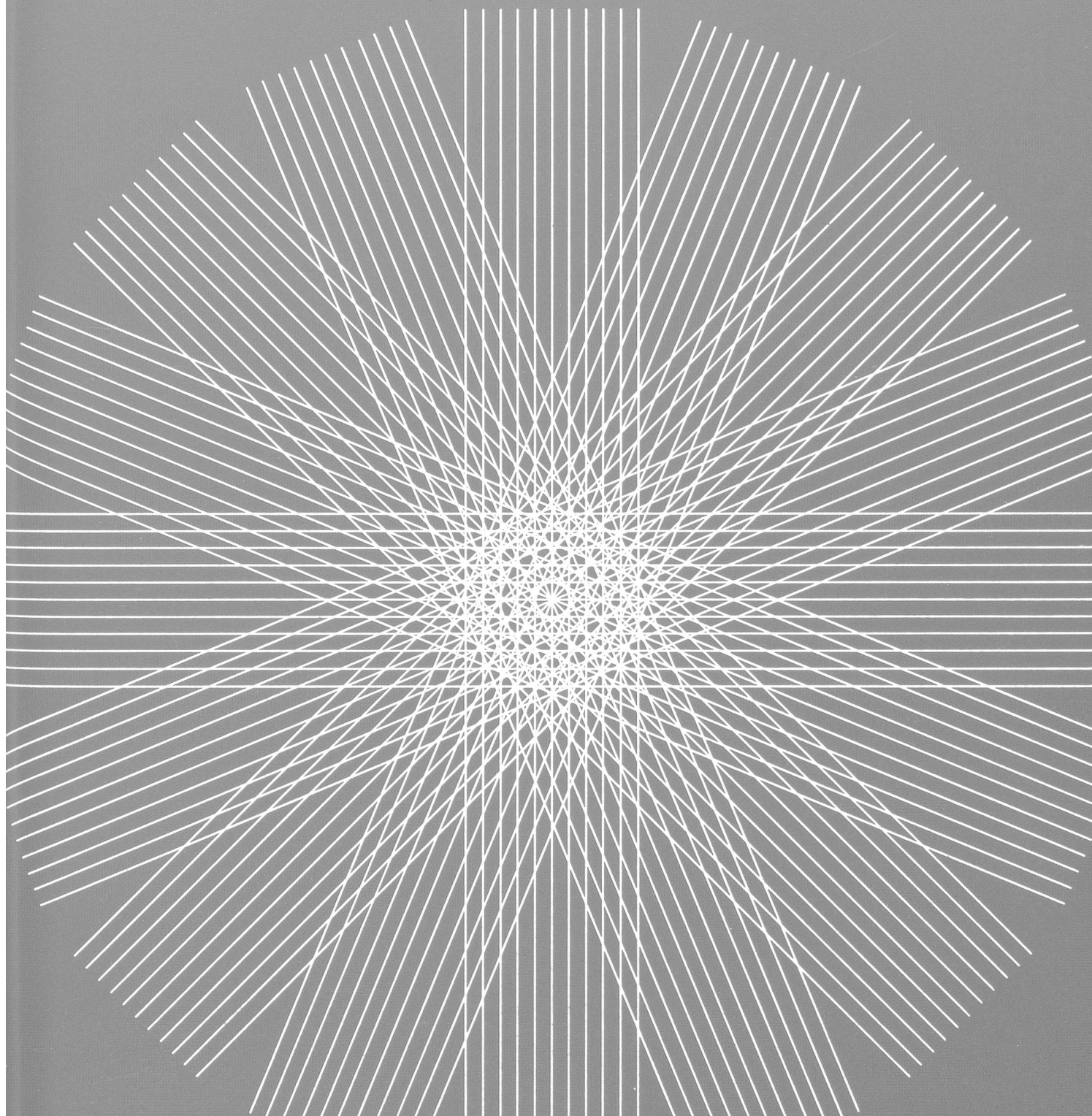
10

AP456  
Oktober 1988 59. Jahrgang

# Schweizer Heimwesen

## Fachblatt VSA

Offizielles Organ des  
Vereins für Schweizerisches Heimwesen und der ihm  
angeschlossenen Regionalverbände und Fachgruppen



**42 Jahre**  
1946-1988

**HESS**  
CH - Dübendorf

## Hebewanne der Zukunft

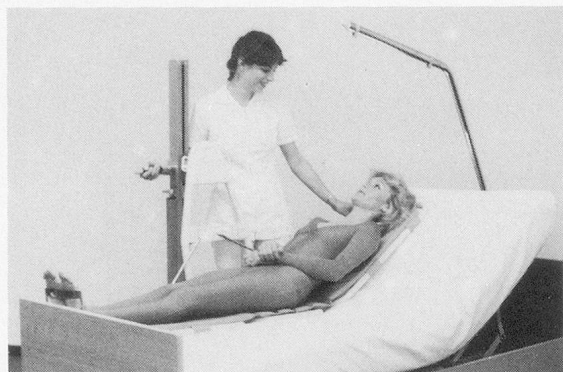


### Schweizer Version

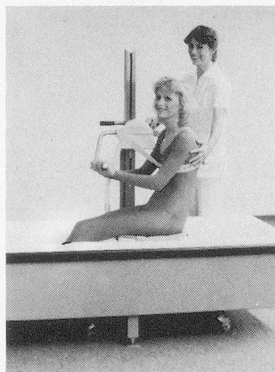
Bitte kommen Sie in unsere Ausstellung!  
Verlangen Sie die Dokumentation

## HESS Kombilift-System

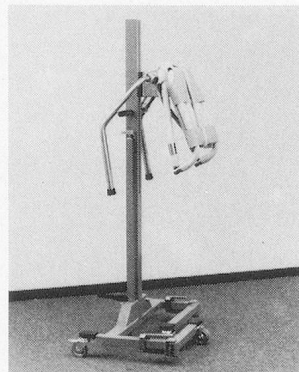
- Wir sind die Fabrikanten
- Wir liefern unverbindlich zur Probe
- Wir demonstrieren gratis alle Geräte
- Wir garantieren 24 Monate



Badeliege



Hebesitz



Füsse einschwenkbar

**HESS**  
CH-Dübendorf

Inhaber Peter Hässig  
Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 64 35 · Tx. 825 363 · Fax 821 64 33

Fabrikation und Handel  
von Klinik- und Praxisgeräten

*Fabrication et commerce  
d'appareils pour cliniques  
et cabinets de consultations*

# Neuigkeiten aus dem Hause Hess

Urinbeutel-Cutter UBC 115



**STOMABECKEN-  
INDIVIDUAL**

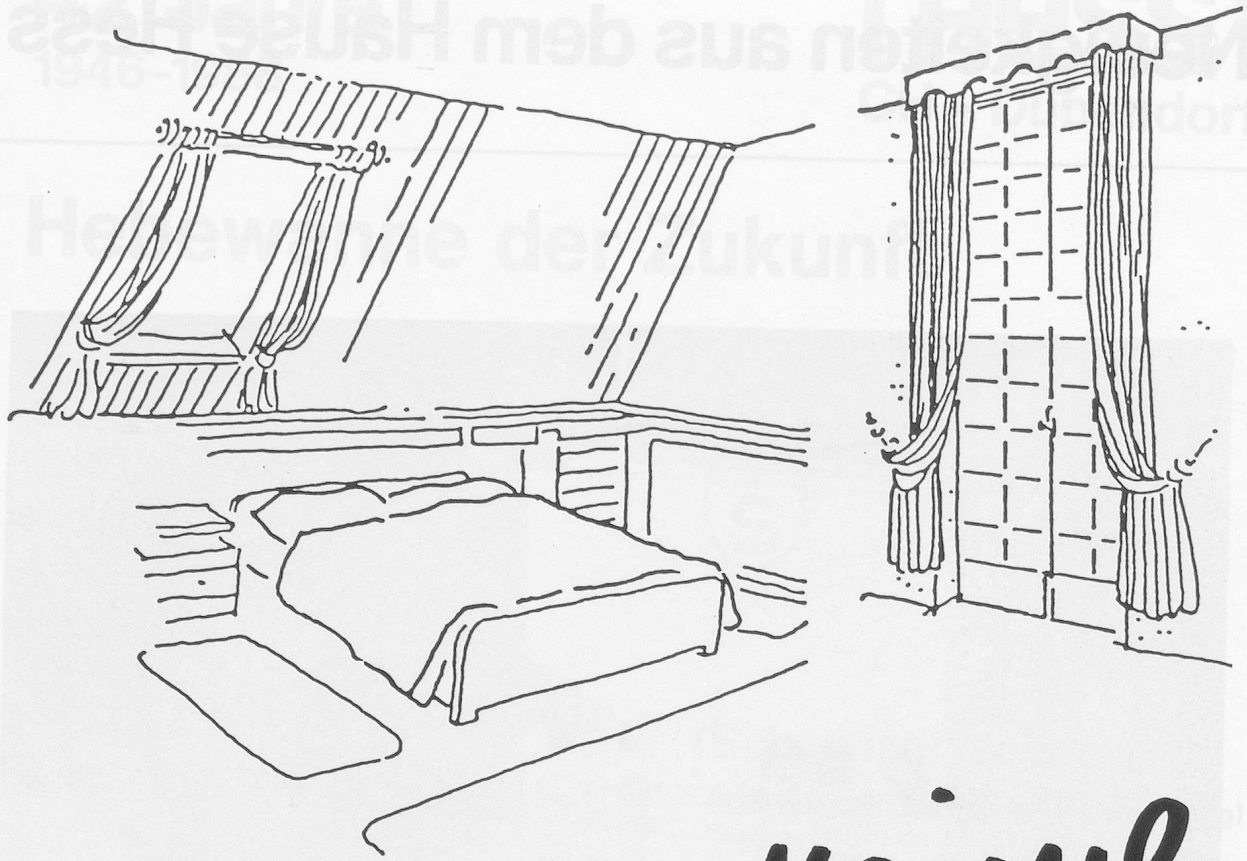
**STOMABECKEN-  
FIX**

**Hess**  
**CH-Dübendorf**

Inhaber Peter Hässig  
Im Schossacher 15 · 8600 Dübendorf  
Tel. 01/821 64 35 · Tx. 825 363 · Fax 821 64 33

Fabrikation und Handel  
von Klinik- und Praxisgeräten

*Fabrication et commerce  
d'appareils pour cliniques  
et cabinets de consultations*



# extra für Heimwe

Wäsche-Ausstattung und Vorhänge, komplett und psychologisch geschickt assortiert, geben allen Ihren Wohn- und Aufenthaltsräumen die erwünschte Atmosphäre.

Mit unserer kreativen Beratung und dem grenzenlosen Sortiment bedarfsgerechter Raumtextilien verwirklichen wir Ihre Vorstellungen über Stil, Ambiance und Zweckmässigkeit mit einem optimalen Kosten-Nutzenverhältnis.

LWL Leinen  
**Langenthal**

LWL LEINEN LANGENTHAL AG, 4900 LANGENTHAL  
063 22 08 81 Telex 982 533 llag ch

# BELINOX Urinbeutel-Cutter UBC 115



## Die patentierte Neuentwicklung für die hygienische Entleerung von Urinbeuteln

Der UBC 115, als sinnvolle Ergänzung des Ausgussraumes, erledigt die unangenehme Arbeit der Urinbeutel-Entleerung auf saubere und hygienische Art.

✚ Patent 654 479

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

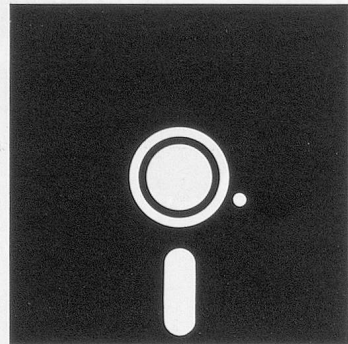
# BELINOX

BELINOX AG  
5608 STETTEN

Telefon 056 / 96 01 71  
Telex 828 239  
Telefax 056 / 96 12 66

# Die Kombination, auf die Heimverwaltungen gewartet haben

Gute Nachrichten für alle Heimverwaltungen, die auf die erprobte, anwenderfreundliche Kombination PC + Software gewartet haben: Instant-Soft hat sie!



Die Symbiose zwischen IBM-Personal Computer, Software und Beratung ist der Schlüssel zur Entlastung von administrativen Routinearbeiten. Mit dem IBM-PC verfügen Sie über einen Computer, der mit Ihren Aufgaben wächst. Das Tüpfchen auf das i setzt ein ausgereiftes Branchen-Paket aus der Software-Schmiede von Instant-Soft, das den speziellen Bedürfnissen der Heimverwaltungen Rechnung trägt.

z.B.

- Pensionärverwaltung
- Fakturierung
- Adressenverwaltung (Garanten, Warteliste etc.)
- Lohn und Gehalt
- Finanzbuchhaltung
- Statistik

Instant-Soft sichert die Wirtschaftlichkeit Ihrer Datenverarbeitung. Sie haben die Administration sicher im Griff und somit bleibt Ihnen mehr Zeit für Ihre eigentlichen Aufgaben.



**Instant-Soft**  
der PC Consultant

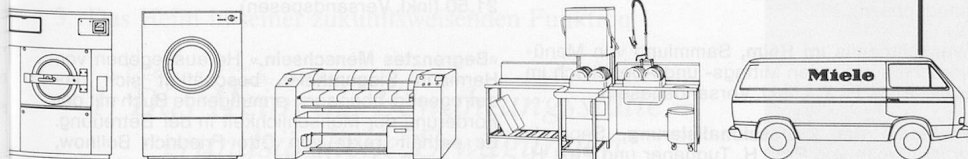
Instant-Soft AG  
Stetterstr. 25  
5507 Mellingen  
Tel. 056/91 20 21

Instant-Soft AG  
Birmensdorferstr. 118  
8003 Zürich  
Tel. 01/463 22 72



## ...und im Hintergrund wirkt Miele!

Manchmal gehen Leute selbst in ungemütlichsten Situationen bereitwillig in die Luft. – Geduldig, oft mit letzter Kraft. Und lassen sich dafür gerne etwas Frisches unterziehen. Hygienisch reine und gepflegte Wäsche. Wäsche, in der sich wieder wohlig liegen lässt.



Miele bietet Ihnen bedarfsgerechte, ganzheitliche Lösungen. Zum rationellen Waschen, Trocknen, Mangeln. Mit System und kompetenter Beratung. Und einem Kundendienst, den wir Ihnen lieber beweisen, denn beschreiben.

### Holen Sie sich die Miele-Profis ins Haus.

Senden Sie mir Ihre Hintergrund-Informationen zum Thema:

- Wäschepflege
- Geschirr- und Gläserspülen
- Ich möchte mit Ihren Spezialisten gleich persönlich sprechen.

SH

Firma \_\_\_\_\_

Kontaktperson \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

# Miele

Miele AG, Limmatstrasse 4,  
8957 Spreitenbach, Telefon 056/70 21 11